

MINIA

AR395GİZLİ
REZİSTANSLI
SU ISITICI
A R 3 9 5
KETTLE WITH
CONCEALED
RESISTANCE
A R 3 9 5
WASSERKOCHER
MIT UNSICHTBAREM
HEIZELEMENT

ARZUM®

KULLANMA KILAVUZU
INSTRUCTION MANUAL
GEBRAUCHSANWEISUNG



ARZUM®
MINIA

1000 W

3YAHRE 3YEARS 3YIL
ARZUM GARANTIE ARZUM WARRANTY ARZUM GARANTISI

MINIA AR 395 GİZLİ REZİSTANSLI SU ISITICI



- | | |
|-------------------------------------|-------------------------|
| 1- Menteşe ile sabitlenmiş kapak | 6- İkaz lambası |
| 2- Filtre | 7- Açma düğmesi |
| 3- Su dökme gagası | 8- Ergonomik tutma sapı |
| 4- Paslanmaz çelik 0.5lt su haznesi | 9- Güç kablosu |
| 5- Kapak açma kilidi | |

Arzum marka **su ısıtıcısı**'ni tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Bu ürün de hayatınızı kolaylaştırmak için size sunduğumuz ürünlerden biridir. Cihazınızdan iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

ÖNEMLİ UYARILAR

- **Arzum Minia Gizli Rezistanslı Su Isıtıcı**'nizin üzerinde yazılı voltajın, bulunduğu yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyumsuzluk durumunda meydana gelebilecek anızlardan firmamız sorumlu tutulamaz ve bu anza garanti kapsamı dışında işlem görür.

- Bu cihaz, ev ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:

- Dükkânlar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarında personele ait mutfak alanları;
- Çiftlik evleri;
- Oteller, moteller ve diğer ikametgâh tarzı ortamlardaki müşteriler tarafından;
- Yatak ve kahvaltı tarzı ortamlar.

- Kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimat veya denetim verilmişse ve içerdiği tehlikeleri

anlamışlarsa bu cihaz, 8 yaş ve üstündeki çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri az olan veya deneyimi ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından kullanılabilir:

• Çocuklar cihazı kurcalamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

• Kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimat veya denetim verilmişse ve içerdiği tehlikeleri anlamışlarsa bu cihaz, 8 yaş ve üstündeki çocuklar tarafından kullanılabilir. 8 yaşından büyük olmayan ve gözetim altında bulunmayan çocuklar tarafından temizlik ve kullanıcı bakımı yapılmamalıdır.

• Cihazı ve kablosunu, 8 yaşından küçük olan çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutunuz.

• Çocuklar cihazı kurcalamamalıdır.

• Cihazınızı sadece kapalı ortamlarda kullanınız, açık havada kullanmayınız. Aksi takdirde garanti kapsamı dışında işlem görecektir.

- Cihazınız; çocuklar, deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler; fiziksel (işitsel, görse) veya zihinsel engelliler tarafından kullanıldığında, güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetimi altında olmalıdır. Çocukların ürün ile oynamadıklarından emin olunmalıdır.
- Cihazınızı mutlaka topraklı bir prize takınız. Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.
- Cihazınızı soba, ocak gibi direkt ısı kaynaklarının üzerine veya çok yakınına yerleştirmeyiniz.
- Cihazınızı sağlam ve düz bir zemin üzerine yerleştiriniz. Masa veya tezgâh kenarına yerleştirmeyiniz. Küçük bir darbeye cihazınız aşağıya düşebilir. Su ısıtıcınızın sıcak su ile dolu olabileceğini unutmayınız.
- Cihazınızın kablo ve fişine verecek hareketlerden kaçınınız. Kablosundan tutarak taşımayınız, prizden çekmek için fişini tutunuz. **ASLA** kablosundan çekmeyiniz.
- Cihazınıza temizliği ve bakımı dışında herhangi bir müdahalede bulunmayınız. Cihazınızın kablolu ya da fişi anlaşılmaz, düşürülme ya da başka bir sebepten dolayı zarar gördüyse kullanmayınız. Kendiniz tamir etmeyiniz, **Arzum Yetkili Servise** başvurunuz. Sadece orijinal yedek parça kullanmaya özen gösteriniz.
- Cihazınızın dış yüzeyi kullanım sırasında ısınmaktadır; dolayısıyla cihazınızın tutma sapı ve açma düğmesi dışındaki bölgelerine dokunmaktan kaçınınız.
- Cihazınızı kullanmadığınız zamanlarda fişini prizden çıkarınız. Temizlik ve bakımı yapmadan önce iyice soğuduğundan emin olunuz.
- Eğer cihazınız yanlışlıkla boşken veya içinde yeterli miktarda su olmadığı zaman çalışır halde bırakılırsa güvenli kapatma tertibatı enerjiyi otomatik olarak kesecektir. Böyle bir durumda, cihazınıza tekrar su doldurmadan tamamen soğumasını bekleyiniz.
- Su kaynarken çıkan buhardan elinizi koruyunuz ve çocukların cihazınızı kullanmasına izin vermemeyiniz.
- Cihazınıza su doldururken prizden çıkarılmış olduğundan emin olunuz.
- Cihazınızın kapağı açık iken cihazınızı çalıştırmayınız. Su kaynarken su ısıtıcınızın kapağını kesinlikle açmayınız. Su ısıtıcınızdaki kaynamış suyu bardağa vb. bir kaba boşaltırken gereğinden fazla eğmeyiniz.
- Cihazınızı çalıştırmadan önce kapağın yerine iyice oturduğundan emin olunuz. Aksi takdirde, su kaynadığı halde cihazınız otomatik olarak kapanmayabilir.
- Hazneyi enerji iletim tabanı üzerinden aldıktan sonra suyla doldurunuz. Cihazınıza doldurduğunuz suyun maksimum (Max.) su seviyesini geçmemesine dikkat ediniz.
- Cihazınızı ve fişli kablosunu **KESİNLİKLE** suya ya da herhangi bir sıvıya daldırmayınız, bulaşık makinesinde yıkamayınız, banyoda ve nem oranı yüksek benzeri mekanlarda kullanmayınız.
- Cihazınızın elektrik bağlantı uçlarını **ASLA** ıslak bırakmayınız. Eğer ıslanmışsa kurulumadan önce mutlaka fişi prizden çıkarınız ve tamamen kurumadan cihazınızı çalıştırmayınız.
- Cihazınızı tavsiye edildiği şekilde ve amacına uygun kullanınız.

SU ISITICINIZIN KULLANIMI

UYARI: Su ısıtıcınız ile sadece su kaynatabilirsiniz. **KESİNLİKLE** başka bir sıvı ya da solüsyon kullanmayınız.

İlk kullanımdan önce su ısıtıcınızı;

Üzerinde bulunan etiketlerden ve paketleme malzemelerinden anındırınız.

Soğuk suyla birkaç kere çalkalayınız sonra **MAX** su seviyesine kadar doldurup, cihazınız otomatik kapanıncaya kadar suyu kaynatınız. Kaynattığınız bu suyu dökünüz ve cihazınızı soğumaya bırakınız. Bu işlemi yaparken suyun maksimum seviyede olması gerekmektedir.

• Cihazınızın üzerindeki kapak açma kilidine basarak su ısıtıcınızın üst kapağını açınız ve istediğiniz su miktarına göre su doldurup, kapağını kapatınız. Max. 0.5lt su koyduğunuzdan emin olunuz.

• Önlem amacı ile su ısıtıcınıza su doldururken fişin prize takılı olmadığından emin olunuz.

• Su ısıtıcınıza daima max. (0.5 lt) su doldurunuz.

• Su ısıtıcınızın kapağının kapandığından emin olunuz.

• Su ısıtıcınızı fişe takınız.

• Açma düğmesine basınız. Açma düğmesine bastığınızda ikaz ışığı yanacaktır.

• Su ısıtıcınızın içerisindeki su kaynadıktan sonra kendisi otomatik olarak kapanacaktır ve ışık sönecektir. Bu durumda su ısıtıcınız kapalı konuma geçecektir.

• Kullanım sonrasında su ısıtıcınızı **DAİMA** prizden çıkınız.

• İçerisindeki su soğuduktan sonra veya yeni su ekledikten sonra tekrar açma düğmesi'ne basmanız gerekmektedir.

• Su ısıtıcınızın üzerinde su damlalan görürseniz, enişelenmeyin sadece buharlaşma dolayısı ile oluşmuştur ancak buharlı alanları prize takılı iken **KESİNLİKLE** silmeyiniz, dokunmayınız.

• Eğer az su ile su ısıtıcınızı çalıştırırsanız, su ısıtıcınız bir süre sonra otomatik olarak kapanacaktır. Bu durumda su ısıtıcınızı fişten çıkartınız ve tekrar su koymadan önce soğumaya bırakınız. Su ısıtıcınız soğuduğunda açma düğmesi kendini tekrar programlayacaktır.

• Minimum seviyenin altındaki suyu kaynatmaya çalışmanız, cihazın erken kapanmasına, maksimum seviyenin üzerindeki suyu kaynatmaya çalışmanız suyun taşmasına neden olabilir.



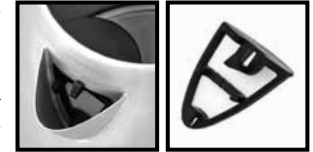
• İstima işlemini herhangi bir zamanda durdurmak istediğinizde, cihazınızı fişten çekerek kapatabilirsiniz.

TEMİZLEME VE BAKIM

- Cihazınızı temizlemeden önce önemli uyarılar bölümünü **MUTLAKA** okuyunuz.
- Cihazınızın temizlik ve bakımını yapmadan önce fişini prizden çekiniz ve cihazınızın soğumasını bekleyiniz.
- Prizden çekmiş olduğunuz su ısıtıcınızda bulunan suyu, kapağını açarak, boşaltınız ve dışını kuru veya nemli bir bezle siliniz.
- Su ısıtıcınızı ve güç kablosunu **KESİNLİKLE** suya daldırarak veya bulaşık makinesinde yıkayarak temizlemeyiniz.
- Cihazınızın hiçbir aksesuarını bu tipi cihazlar için özel hazırlanan temizleyiciler hariç sert ve kimyasal temizleyiciler (çamaşır suyu, tuz ruhu vb.) kullanarak temizlemeyiniz.
- Cihazınızın kablosunu ve fişini **ASLA** ıslatmayınız. Eğer ıslanırsa, fişi prizden çekiniz ve kabloyu da, fişi de iyice kurulaştırınız.

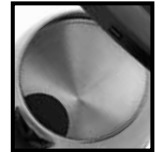
Su Filtresini Temizleme

- Su filtresi ağzın iç kısmında bulunmaktadır. Bu filtre suda bulunabilecek kireci ve yabancı maddeleri tutar.
- Su filtresi her kullanımdan sonra suya tutularak ve yumuşak bir fırça ile temizlenmelidir.
- Su filtresi üzerinde aşırı miktarda kireç birikmiş ise; filtreyi beyaz sirke ile dolu bir kap içinde yarım saat beklettikten sonra tüm kireç ve sirke izleri temizlenene kadar sıcak suya tutunuz.
- Temizleme sıklığı, cihazı kullanma sıklığına ve cihazın bulunduğu ortama (tozlu ortamlar gibi) bağlıdır.
- Su filtresini temizlerken **KESİNLİKLE** bulaşık deterjanı veya özel kireç temizleyiciler kullanmayınız.



KİREÇLENMEYİ GİDERME

- Su ısıtıcınız içinde oluşan kireçlenmeyi periyodik olarak gidermek hijyen ve enerji tasarrufu açısından önemlidir.
- Zamanla kullanılan suyun içerisinde bulunan kireç, ısıtıcı tabanı üzerinde birikip yanarak kahverengi bir katman oluşturarak ısıtıcınızın verimini düşürecektir.



- Tabandaki yumuşak kireçlenme, fırça ile kolayca temizlenebilir. (Bu işlemi yapmadan önce fişi prizden çekmeyi unutmayınız.)
- Tortulanmış sert kireçlenmeyi ise piyasadan satın alınabilecek ev aletleri için satılan kireç çözücüler veya sirke ile temizleyebilirsiniz.
- Kireç çözücü ile temizlemek için; cihazınızda bir miktar suyu kaynattıktan sonra, kireç çözücüyü kaynamış suyun içine kaştınız. Bir süre bekleddikten sonra ısıtıcınızı 2-3 dk. daha kaynatarak içini boşaltınız ve 2-3 kez temiz su ile yıkayınız.
- Beyaz sirke ile temizlemek için; cihazınızı yarım litre beyaz sirke ile doldurarak 1 saat bekletiniz, daha sonra sirkeyi boşaltıp cihazınızı 2-3 kez temiz su ile yıkayınız.

Kullanım ömrü 7 yıl

Teknik Özellikler

230 V ~ 50/60 Hz

1000 W

Su ısıtıcısı maximum kapasite: 0.5 lt.

TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan anızlar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



Üretici / İthalatçı:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Otağlar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in CHINA

Tel: 444 1 800

www.arzum.com

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

haklarından birini kullanabilir.

4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımı yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanılır. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar; benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasında kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

MİNİA

AR 395 GİZLİ
REZİSTANSLI
SU ISITICI

ARZUM®

GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 0045

BELGE TARİHİ: 13/05/2015

İTHALATÇI FİRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİKLI EV ALETLERİ SAN. VE TIC. A.Ş.

ADRES : OTAKÇILAR CADDESİ NO: 78 KAT: I B BLOK NO: B1b
34050 EYÜP-İSTANBUL

TEL : (0212) 467 80 80 FAKS: (0212) 467 80 00

E-POSTA :

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

ARZUM ELEKTRİKLI
EV ALETLERİ SAN. VE TIC. A.Ş

ÜRÜNÜN CİNSİ : GİZLİ REZİSTANSLI SU ISITICI

MARKASI : ARZUM

MODELİ : MİNİA

TYPE NO : AR 395

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 3 YIL

AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMA

UNVAN :

ADRES :

TEL - FAKS :

E-POSTA :

FATURA TARİH VE NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

ARZUM®

ARZUM DANIŐMA MERKEZİ

444 1 800

GENEL DAĐITICI

ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ő.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: I B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00

www.arzum.com

AR395-280815

CE